

2010

Comisia de concurs pentru instituțiile publice de cultură de interes local al Municipiului București constituită conform DPG nr. 1874/2015
Nr. (DMRU) 10556...../11.....08.12.2015

RAPORT *)

privind stabilirea rezultatului concursului pentru analizarea noului Proiect de management al Casei de Cultură „FRIEDRICH SCHILLER” pentru perioada 2016-2019 depus de doamna Manager (director) MARIANA DULIU

Încheiat astăzi 08.12.2015

Conform Referatului DCST/DMRU nr.3262/20.11.2015, respectiv 10126/1/24.11.2015, aprobat de Primarul General, în perioada 27.11.2015-08.12.2015 s-a desfășurat concursul pentru analizarea noului Proiect de management al Casei de Cultură „FRIEDRICH SCHILLER” pentru perioada 2016-2019 depus de doamna Manager (director) MARIANA DULIU.

Având în vedere prevederilor art.7(5) din Regulamentul de organizare și desfășurare a concursului de proiecte de management și de soluționare a contestațiilor pentru instituțiile publice de cultură de interes local al municipiului București, Anexa nr.1 la DPG nr.1533 /2015 și ținând cont de notele obținute

- în Etapa I, conform Procesului-verbal nr. PMB-DMRU ...10426/1/07.12.2015
- în Etapa II, conform Procesului-verbal nr. PMB-DMRU 10542/1/08.12.2015., în vederea stabilirii rezultatului concursului, s-a calculat media aritmetică a notelor obținute în Etapa I și II astfel :

| Proiect de management Teatrul Municipal „Luoia Sturdza Bulandra” pentru perioada 2016-2019 | Notă Etapa I | Notă Etapa II | Rezultatul concursului (media aritmetică a notelor obținute în Etapa I și Etapa II) |
|--|--------------|---------------|---|
| Manager (director) MARIANA DULIU | 9,71 | 9,79 | 9,75 |

Conform prevederilor art.12 (3) din Regulamentul de organizare și desfășurare a concursului de proiecte de management și de soluționare a contestațiilor pentru instituțiile publice de cultură de interes local al municipiului București, Anexa nr.1 la DPG nr.1533 /2015, „...dacă proiectul de management a obținut ca urmare a evaluării nota minimă 7, managerului i se încheie un nou contract de management, în condițiile legii”

Având în vedere cele de mai sus, în urma parcurgerii etapelor de concurs, conform Regulamentului și calendarului aprobat, comisia a stabilit că noul proiect de management ESTE CONFORM / ~~NU ESTE CONFORM~~ cu cerințele caietului de obiective aprobat și doamna Mariana Duluiu poate încheia un nou contract de management, în condițiile legii, pe perioada cuprinsă între 01.01.2016 și 31.12.2019.

Comisia de concurs - :
Casa de Cultură „Friedrich Schiller”

Nume și prenume:

1. EUGEN SIMION
2. ADRIAN IOAN TITIENI
3. AURELIA CORBEANU
4. AUGUSTIN FUEREA
5. RODICA PRECUPEȚU
6. KLAUS FABRITIUS
7. LUMINIȚA- ORTANSA CONSTANTIN
8. CHISTIANE GERTRUD COSMATU
9. DANIELA STĂNCULESCU
10. GETA DRĂGOI
11. ELENA GABRIELA CRISTEA
12. NICOLAE-SORIN MARGARIT

Semnătură

E. Simion

Adrian

Aurelia

Augustin

Rodica

Klaus

Luminița-Ortansa

Christiane

Daniela

Geta

Elena Gabriela

Nicolae-Sorin

Secretariat:

- Carmen Elisabeta RADU
- Georgiana TURCU
- Liliana Olga ILIE
- Catia Viviana FĂLAN

do

Georgiana

Liliana

Catia

*) Originalul *RAPORTULUI* privind stabilirea rezultatului concursului, se păstrează la Direcția Managementul Resurselor Umane în dosarul de concurs pentru instituțiile publice de cultură de interes local al Municipiului București.

Copia (conform cu originalul) a prezentului RAPORT se comunică Casei de Cultură „Friedrich Schiller”.

2010/16 din 2015

**CASA DE CULTURĂ „FRIEDRICH SCHILLER”
BUCUREȘTI**

**PROIECT DE MANAGEMENT
2016 – 2019**

| |
|--|
| PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI D.G.D.I. DIRECȚIA CULTURĂ, SPORT, TURISM Nr. <u>3353</u> 20.15 LUNA <u>11</u> ZIUA <u>27</u> |
|--|



- Fundațiile germane din București: "Hanns Seidel", "Friedrich Ebert", "Konrad Adenauer".
- Teatrul German din Sibiu
- Teatrul German de Stat din Timișoara

Trebuie să menționez, că datorită numărului mare de etnici germani din București (1945 - 9000 de persoane, 1990 - 5000 de persoane, 2011 - 1260 de persoane) la sfârșitul secolului al 19-lea și în perioada interbelică reprezentanții ai comunității germane din București au contribuit activ la viața culturală a capitalei: a existat o școală de meșteșugari, un liceu cu limba de predare germană, o biserică Lutherană, serviciu religios în limba germană pentru etnici germani catolici, cotidiene în limba germană: "Bukarester Tagesblatt", "Neuer Bukarester Zeitung", „Bukarester Deutsche Zeitung“ (1844), „Bukarester Allgemeine Zeitung“ (1864), „Bukarester Morgenblatt“ (1900), „Bukarester Morgenpost“ (1905), „Deutsche Tagespost“ (1920), asociații muzicale - "Liedertafel", de gimnastică - "Turnverein", o bibliotecă în limba germană, etc.

După 1950 s-au înființat următoarele instituții în București: cotidianul "Neuer Weg" (după 1990 Allgemeine Deutsche Zeitung), emisiuni în limba germană la TVR și Radiodifuziunea Română, revistele "Volk und Kultur" și "Neue Literatur", în 1 iunie 1957 Casa de Cultură Friedrich Schiller (bibliotecă în limba germană, trupă de teatru, cor, grupă de dansuri, club de turism, cursuri de limbi străine, etc.) editura „Kriterion” pentru minoritățile naționale (s-au editat cărți în limba germană a minorității germane, traduceri în limba germană ale scriitorilor români, inclusiv cărți din literatura germană și a manualelor în limba germană pentru școlile cu limba de predare germană), secții în limba germană la Institutul de Teatru și Film și la Facultatea de Construcții, etc.

S-au remarcat scriitorii: Erwin Wittstock, Joachim Wittstock, August margul Sperber, Oskar Pastior, Paul Schuster, Wolf von Aichelburg, Hans Bergel, Rolf Bossert, Gerhardt Csejka, Dieter Schlesak, William Totok, Eginald Schlattner, Herta Müller, Karin Gündisch, Werner Söllner, Claus Stephani, Ingmar Brantsch, Oskar Paulini, Richard Wagner, Elisabeth Carmen Puchianu; compozitorii: Walter Michael Klepper, Wilhelm Georg Berger, Erich Bergel, Hans Peter Türk; artiștii plastici: Helfried Weiss, Hermann Morres, Ingo Glass, Iuliana Fabritius Danciu.

În perioada 1991 - 2015 datorită strategiei de management folosită, Casa Schiller a reușit să se **autofinanțeze numai din veniturile proprii**, din taxele cursurilor de limba germană și limba engleză și în același timp să finanțeze toate proiectele și programele culturale, realizând totodată **produse culturale** ca de exemplu Orchestra de Suflători „KARPATEN SHOW”/1996 (promovează în turnee și concerte muzica tradițională germană), „TEATRUL SCHILLER”/2005 (piese de teatru în limba germană), iar volumul „CASA SCHILLER - DE-A LUNGUL TIMPULUI”/2006 (*Schillerhaus im Laufe der Zeit*), prezintă în fiecare capitol un scurt istoric al activităților culturale și al tradițiilor începând cu anul 1957, majoritatea manifestărilor culturale, organizate după 1990, sunt prezentate ca o continuare a celor anterioare, evident reflectându-se și implementarea unor activități noi, privind colaborarea cu Forumul German și cu o serie de instituții străine. În 2006 s-a înființat cu sprijinul Ambasadei Germane la București și a Institutului Goethe „BIBLIOTECA PENTRU COPII ȘI TINERET” (volume, CD-uri, DVD-uri în limba germană).



din București (liceu cu limba de predare germană pentru minoritatea germană), de la Liceul „Alexandru Vlahuță”, Liceul „Ion Luca Caragiale”, Școala Germană București (școală de întâlnire, particulară, cu programa conform Școlilor de întâlnire, suordonate Ministerului Afacerilor Externe al germaniei), studenții și profesori de la Departamentul de Germanistică a Universității din București, de la secțiile în limba germană de la Universitatea „Politehnică” și Academia de Studii Economice, cadrele didactice de la grădinițe, școli, licee cu limba de predare germană, sau cu predare intensivă a limbii germane, tineri cursanți de la Casa Schiller, de la Institutul Goethe, Forumul Cultural Austriac, referenții culturali ai unor instituții culturale germane.

Datorită faptului că în ultimii 10 ani crește numărul cursanților de la Casa Schiller și de la Institutul Goethe, care promovează examenele Goethe Zertifikat (în special treptele GZB2, GZC1 și GZC2), beneficiem permanent de un public care participă atât la evenimentele desfășurate în limba germană, cât și la manifestările organizate în limba română, deoarece trimitem săptămânal afișe și pliante la Institutul Goethe.

Totodată instituția este și un *loc de întâlnire* pentru etnicii germani din București, din Transilvania, Banat, pentru cei care sunt stabiliți în Germania, vorbitori de limbă germană, cetățeni germani și austrieci, care funcționează în București și în țară (cadre didactice de la licee și universități, referenți culturali ai unor instituții culturale germane: Goethe Institut, IFA Stuttgart, fundații: „Hanns Seidel”, „Friedrich Ebert”, „Konrad Adenauer”, reprezentanți comerciali ai firmelor germane și austriece, funcționari de la Ambasadele Germaniei și Austriei la București.

a.4. ACȚIUNI ÎNTEPRINSE PENTRU ÎMBUNĂTĂȚIREA PROMOVĂRII/ACTIVITĂȚII DE PR-STRATEGII MEDIA:

Referitor la îmbunătățirea promovării activității de s-a reorganizat radical circuitul prezentării ofertei instituției atât pentru cursuri cât și manifestările culturale, realizându-se la secretariat un program permanent de relații cu publicul cu 3 referenți de specialitate, care acordă consultanță pentru înscrieri la treapta de studiu adecvată cursanților (fișa de înscriere, legitimație de cursant, declarație de consimțământ) și care pun la dispoziția reprezentanților asociațiilor culturale, fundațiilor culturale, etc, un formular pentru solicitarea organizării în cadrul instituției noastre a unor activități culturale. Totodată referenții răspund zilnic la e-mailurile cursanților și propunerilor de manifestări culturale. Totodată transmit zilnic responsabilului paginii de web și facebook, informații afișe diferite pentru rubrica actualități cursuri și cultură.

Promovarea imaginii instituției se face prin presa scrisă și audiovizuală și prin canale moderne de comunicare pagina web, newsletter, rețele de socializare facebook. Deasemenea activitățile Casei Schiller sunt făcute cunoscute permanent și prin materiale publicitare (afișe, flyere bilingve, bannere), comunicate de presă, programe culturale lunare bilingve.

Promovarea imaginii și instituției noastre constituie un element foarte important, având în vedere că instituția noastră se finanțează 100% din taxele cursurilor de limbi străine.

Promovarea cursurilor pentru educația permanentă se face prin *pagina de web, ADZ, comunicate depresa.ro, facebook și afișe și pliante color* (la sediu) care se transmit



5

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized, cursive letter 'A' followed by a horizontal line.

newsletter, realizarea unei galerii foto și de pictură, prezentarea de filme despre activitățile culturale, realizarea de video cu promovarea cursurilor și a evenimentelor culturale.

- introducerea pe pagina de home a a unei rubrici *opinile cursanților* și a unui video *învățați limba germană la Casa Schiller*, posibilitatea *înscrierii on line* la cursuri, completând formularele necesare pentru
- *descărcarea on line a noilor pliante* care vor cuprinde informații complete atât pentru înscrierea și organizarea cursurilor, cât și pentru toate competențele pe care le obțin după fiecare modul de curs și tipurile de examene ale Institutului Goethe.
- intensificarea postărilor pe pagina de facebook în mod special a cursurilor noi de limba germane pentru copii și adulți și realizarea în mod special de video.
- realizarea de noi parteneriate media cu ADZ, revistele 7 seri, B1 fun, Radio România Cultural, Radio România în limba germană, TVR 2I, evenimente.ro, cu Monopoly Tv, salutbucurești.ro, cu RATB, în stațiile de metrou, comunicate.ro, Agerpres etc. pentru promovarea cursurilor și a evenimentelor culturale.
- utilizarea cu precădere a paginii de *facebook* și *realizarea de filme video* pentru cursuri și manifestări culturale
- realizarea de *filme video pe Youtube* pentru cursuri și manifestări culturale, care au avut loc
- în 2016 vom încerca să abordăm și alte modalități de comunicare ca *twitter, linkedin*.
- distribuirea sarcinilor referenților pentru actualizare la zi a site-ului și a facebook-ului
- diversificarea *băncii de date a e-mail-urilor și numerelor de mobil ale vizitatorilor*, colaboratorilor, profesorilor, membrilor Forumului German, cursanților – adulți și copii, a reprezentanților instituțiilor parteneri, firmelor germane și austriece pentru diferite tipuri de activități în limba germană sau română și transmiterea săptămânală de informații.
- *sondarea cursanților înscriși de către profesori*, dacă doresc să continue cursurile, prezentarea detaliată a ofertei (competențele specifice, obținute la sfârșitul cursului) pentru modulul următor și stabilirea împreună a datei începerii cursurilor.

Luând în considerare creșterea permanentă a accesărilor paginilor de *facebook* considerăm că este absolut necesar o interacțiune mai mare a instituției noastre.

În secolul 21 instituțiile trebuie să se adapteze la evoluția internetului și să se adapteze la nevoile de comunicare ale publicului larg. În acest sens, prezența pe internet prin *pagina de facebook este obligatorie* pentru a ține legătura cu publicul, pentru a-l informa despre activitățile instituției și a-l invita să participe la acestea. Facebook-ul are în prezent milioane de utilizatori în lumea întreagă, fiind un *instrument real de comunicare, eficient, informativ și formativ*.



7

identificarea unor personaje și personalități importante în descrierea fotografiilor (reprezentanți ai altor instituții, ai ambasadelor, ai autorităților și personalități ale vieții culturale)

- postarea de *link-uri cu materialele publicate în mass media*, după derularea evenimentelor semnificative la Casa Schiller
- anunșarea *condițiilor de înscriere la bibliotecă*, a condițiilor de împrumut și a programului de funcționare
- anunșarea *datelor de contact ale instituției* (adresa directă, postală, adrese de e-mail, telefoane, fax, site web) și trimiteri frecvente la site-ul web pentru informații suplimentare
- invitarea publicului să își manifeste interesul pentru pagina de facebook, prin „*like-uri*”; creșterea numărului de like-uri în mod frecvent, continuu (contorul este vizibil pe pagina)
- crearea de *interactivitate pe pagina de facebook* prin invitarea publicului să posteze fotografii, impresii, comentarii etc.
- publicarea de *Informații și evenimente culturale legate de activitatea Institutului partener* (Forumul Democrat Germanilor din România, Institutul Goethe, Ambasada Republicii Federale Germania, Ambasada Republicii Austria, Forumul Cultural Austriac, Fundațiile germane, Universitatea București, Universitatea Populară Ioanl. Dalles, institutele culturale germane din țară sau de la site-uri culturale privind civilizația și cultura sașilor din România și din Europa,
- publicarea de *informații și evenimente culturale*: site-uri cultural-artistice de interes general, instituții de cultură
- *raspunsuri la solicitările publicului* pe pagina de facebook, la mesaje adresate Casei Schiller și direcționarea lor spre persoanele din echipa Casei Schiller, pentru informații și precizări suplimentare

a.5. REFLECTAREA INSTITUTIEI IN PRESA DE SPECIALITATE:

Activitățile instituției sunt relectate în mass-media în *presa scrisă* în limba germană, ADZ, săptămânal în programul cultural al cotidianului, într-un comunicat detaliat al unui eveniment și ulterior a unor ecouri ale manifestării, în revistele 7 seri, B24 fun, în site-ul comunicatedepresa.ro, în *presa audio-vizuală* în emisiunile în limba germană de la TVR 2, TVR – Emisiunea Accente pentru minoritatea germană (în limba germană), Radio România Cultural, Radio – emisiunea pentru minorități, România Literară, Observatorul Cultural, revista 22, etc.).

S-a observat o creștere a numărului de apariții în mass-media, având ca rezultat creșterea vizibilității instituției: în perioada 2013-2015 au fost prezentate 28 de articole în cotidianul ADZ (în limba germană) și 18 prezentări ale evenimentelor la TVR – Emisiunea Accente pentru minoritatea germană (în limba germană) și 22 de apariții la Radiodifuziunea Română – emisiunea pentru minorități și 40 de comunicate de presă în site-ul comunicatedepresa.ro.

În perioada 2016-2019 dorim să prezentăm un număr mai mare de apariții în presa de limbă germană din România și să reușim să prezentăm și în presa germană ăneni din „Siebenbürgische Zeitung” (ziarul comunității sașilor transilvăneni din Germania).

Totodată ne propunem să fim vizibili și în mass-media în limba română atât cu evenimente desfășurate în limba română cât și cu manifestări în limba germană cu traducere simultană.



a.8 DESCRIEREA MODULUI DE DOBÂNDIRE A CUNOAȘTERII CATEGORIILOR DE BENEFICIARI:

Având în vedere numărul relativ mic de participanți (sala are o capacitate maximă de 70 de persoane) la activitățile culturale putem stabili anumite categorii de beneficiari, prin frecvența cu care participă la manifestări, definindu-se beneficiari pentru mai multe tipuri de activități, sau numai pentru unele tipuri de activități.

Totodată există o categorie de beneficiari care participă la evenimentele culturale în limba germană sau în limba română și în funcție de tema prezentată și de conferențiarul care prezintă. Există beneficiari fideli expozițiilor, conferințelor, etc.

Din 2014 până în prezent există 2 categorii deosebite de beneficiari pentru cursurile de limba germană pentru copii: copiii de 6-7 ani, care nu pot frecventa grădinițele cu limbă de predare germană și copiii de 8-11 ani, care au frecventat grădinițe cu limbă de predare germană, sunt testați de profesorii noștri și care se înscriu la cursurile noastre.

Până în anul școlar 2014-2015 Casa Schiller a fost singura instituție din București, care a organizat cursuri de limba germană pentru copiii 6 – 14 ani (conform tradiției de 58 ani) după o programă și cu materiale didactice din Germania.

În 2014 a fost organizat în colaborare cu Institutul Goethe din București Examenul Goethe B1 pentru adolescenți (Goethe Zertifikat B1 für Jugendliche) la care au participat cu succes 22 de cursanți de la instituția noastră.

Propuneri pentru 2016 -2019:

- din 2016 vom realiza pe site o rubrică a opiniilor cursanților și vom realiza sondaje telefonice și chestionare în cadrul instituției, afișate pe site-ul instituției, sau transmise prin e-mail, pentru a putea evalua mai exact profilul beneficiarului după vârstă, profesie, studii și a organiza și activități ținând cont de sugestiile făcute. Datele obținute vor fi sistematizate și create niște baze de date de categorii de beneficiari, dar și de activități viitoare, care ar trebui organizate.
- din 2016 vom realiza niște baze de date și cu reprezentanții comunităților evanghelice, catolice, ai profesorilor de la grădinițele și școlile germane din București, ai salariaților firmelor germane și austriece și prin sondaje vom putea activități culturale în funcție de opțiunile manifestate. De asemenea atât copii , cât și adulții vor putea deveni cursanți ai cursurilor de limba germană.
- oferind copiilor și elevilor grădinițelor și școlilor germane din București diferite tipuri de activități, vom mări numărul de copii și elevi care vor frecventa cursurile de limba germană

a.9 UTILIZAREA SPAȚIILOR INSTITUȚIEI:

Casa Schiller are sediul într-o clădire din 1880 care nu este inclusă în lista monumentelor istorice. Având în vedere autofinanțarea 100% din venituri proprii se folosesc la maxim pentru cursurile de limbi străine toate spațiile inclusiv cele 2 săli ale bibliotecilor, sala de expoziție, sala de conferințe și sala direcțiunii.

a.10 PROPUNERI DE ÎMBUNĂTĂȚIRE A SPAȚIILOR:

Menționăm că toate îmbunătățirile spațiilor sunt realizate din venituri proprii.



În anul 2001 s-a încheiat un Acord de Colaborare cu Institutul Goethe din București, prin care instituția noastră este autorizată să organizeze anual (Februarie și iulie) examenul Goethe Zertifikat B1 cu comisia de examinatori a Casei Schiller la sediul nostru, instituția noastră devenind un Centru de examinare al Institutului Goethe-Germania.

Cursurile sunt organizate conform Cadrului Comun European de Referință pentru Limbi Străine, fiind structurate pe niveluri după cum urmează: A1, A2, B1, B1+, B1++, B2, C1, C2. În anul 2014 s-a organizat în cadrul instituției pentru prima dată examenul Goethe Zertifikat B1 pentru adolescenți la care au participat și promovat 30 de cursanți.

În acest sens s-a colaborat și cu British Council, Facultatea de Germanistică a Universității București.

Ca urmare a acordului de colaborare cu Institutul Goethe din București încheiat în 25.10.2001, instituția noastră este autorizată să organizeze examenul Goethe Zertifikat B1 cu comisia proprie (profesori examinatori ai instituției) la sediul nostru, anual în februarie și iulie.

Deoarece Proiectul CURSURILOR de LIMBI STRĂINE (limba germană și limba engleză pentru adulți și copii) constituie sursa principală de realizare a veniturilor extrabugetare este absolut necesar anual, trimestrial, pentru fiecare modul de curs să se analizeze realizarea tuturor obiectivelor propuse și în primul rând creșterea numărului de cursanți.

Ulterior trebuie să se propună măsuri suplimentare pentru atingerea obiectivelor:

-modificarea conceptului de reclamă (prin diversificarea tipurilor de informații din pliante și afișe, tipărirea de pliante color transmise partenerilor, utilizarea Internetului, a site-ului propriu pentru cursuri și reclame în 24 B Fun, facebook, youtube, linkedin și twiteer, etc.

-diversificarea ofertei de cursuri cu adresabilitate la copii, elevi, studenți, instituții centrale, firme străine, a facilităților permanente (taxa achitată în 2 etape - plata prin card la secretariat, ordin de plată, mandat poștal la Oficiul Poștal 37, bonusuri pentru taxa achitată integral și pentru fidelitate),

-flexibilitate pentru înscrierea la cursuri (testarea gratuită permanent a cursanților, înscrierea în timpul desfășurării modulului și achitarea numai a orelor frecventate, înregistrarea opțiunilor pentru orarul cursurilor în baza noastră de date, organizându-se grupe noi și după începerea cursurilor),

-finalitatea cursurilor (Adeverință de frecvență a cursului (test final și 70% - frecvență la cursuri), eliberată după fiecare modul de curs /10 săptămâni, și obținerea atestatelor internaționale după susținerea examenelor Goethe Zertifikat B1 (în februarie și iulie la Casa Schiller), a examenelor Goethe Zertifikat B2, și C1, Test DaF (la Goethe Institut, București)

-dezvoltarea proiectului de colaborare cu Institutul Goethe din București (susținerea examenelor, școlarizarea gratuită a profesorilor, participarea la seminarii de specializare a profesorilor, organizarea cursurilor conform Cadrului European Comun de referință pentru limbi străine)



13

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized name.

Propunere pentru 2016 – 2019 de a organiza în parteneriat la Casa Schiller sau la Universitatea Populara Ioan I. Dalles trimestrial prezentări ale culturii și istoriei Indiei (filme, documentare, expoziții de fotografie, tradiții și obiceiuri indiene, concerte etc).

4. SEMINARIILE ȘI / CONFERINȚE PENTRU TINERET (în limba germană și română) au avut loc în colaborare (parteneriate) cu:

WUS (World University Services Romania), DAAD România (Serviciul German de Schimburi Academice), Catedra de Limbi și Literaturi Germanice a Universității București, Fundația „Hanns Seidel” România, cotidianul în limba germană „ADZ” (Allgemeine deutsche Zeitung „IfA”, Asociația Inginerilor Economiști, vorbitori de limbă germană – Universitatea Politehnică București, „Youth for understanding” România,

Propunere - 2016 – 2019

- organizarea de seminarii, conferințe, workshop-uri cu teme contemporane pentru a capta interesul publicului tânăr, abordându-se subiecte diferite cu lectori din Germania și România:
- DAAD România; prezentarea bianual a ofertei de burse DAAD pentru anul universitar următor - în colaborare cu Fundația Hanns Seidel București (Germania) și WUS România:
- organizarea trimestrială a unui ciclu de conferințe cu imagini, invitație program bilingvă despre pictorii germani din România.

5. CLUBUL TURISTIC "IMPRESII DE CĂLĂTORE. IMAGINI DIN TOATĂ LUMEA" a fost înființat în 1975 la casa de cultura Friedrich Schiller și a prezentat până în anii '90 bilunar conferințe cu diapozitive din țară și străinătate, realizate de membrii clubului, iar după 1997 s-au prezentat imagini (CD-Rom) și filme (DVD).

În perioada 2008 – 2011 Clubul turistic "Impresii de călătorie" a fost coordonat de *Octavian Vicoveanu*, iar până în prezent de *Mihai Cernat* prezentându-se bilunar și chiar săptămânal filme documentare, în colaborare cu Clubul Turistic "Plaiuri și Poieni Române", cu Clubul Alpin Român, cu clubul "Mapamond" cu „Fundația Ileana Mustăță” și cu Forumul Democrat al Germanilor din București.

Menționăm că există un public tânăr în special pentru filmele prezentate de Clubul Alpin Român și un public de vârstă medie al celorlalte cluburi, în special al Clubul turistic "Impresii de călătorie", deoarece există o tradiție de peste 30 de ani la Casa Schiller.

6. „ASOCIAȚIA FEMEILOR UNIVERSITARE”

După anul 1990 a existat o veche colaborare pe teme culturale, de educație, de mediu, etc. cu „Asociația Femeilor Universitare”, care a fost reluat cu caracter permanent din 2013. În anul 2013 s-a încheiat un Acord de parteneriat între cele două organizații stabilindu-se organizarea lunară de conferințe, seri literare, expoziții, etc.

În perioada 2013 – 2015 au fost organizate conferințe cu teme interesante: „STOP gazelor de șist, STOP poluării - Nutriție, hrană sănătoasă - viață frumoasă”, „Maria Antoaneta – între a avea totul și a nu avea nimic”, „Regina Maria - File de istorie”, „Sănătatea noastră”, „Educație la nivel european”, „Internetul pentru toți - sursă de informații, educație și afaceri”, „Femeile pentru proiecte europene durabile”.



Obiective:

- contacte cu personalitățile culturii germane contemporane din țară și din străinătate - promovarea literaturii germane din România și străinătate, în special a scriitorilor germani de origine română: seri literare interactive, dezbateri, seminarii, spectacole lectură, realizarea de DVD-uri,
- prezentare de cărți, albume tipărite în România
- organizarea de expoziții de pictură, fotografie germană din România, Germania, Austria: albume, cataloage, DVD-uri, seminarii, concerte, recitaluri, audiții
- istoria Germanilor din România: conferințe, seminarii –dezbateri, cărți, albume, filme; istoria orală refeitor la deportarea în Barăgan și Uniunea Sovietică
- colaborare cu organizații partenere ale minorității germane din Germania, Austria, Ungaria, Polonia, Cehia, Slovacia, etc.

În acest scop s-au realizat **contacte și parteneriate cu diferite organizații și instituții:** Forumul Democrat al Germanilor din București, Fundații și Asociații ale sașilor și șvabilor din Germania, IFA – Stuttgart (Institutul de Relații Externe al Germaniei), Ambasada Germaniei, Goethe-Institut, Ambasada Austriei, Forumul Cultural Austriac, Colegiul German Goethe, Departamentul pentru Relații Interetnice al Guvernului României, Facultatea de Germanistică din București, etc..

Totodată s-au inițiat proiecte de promovare a culturii române și a celorlalte minorități naționale.

Propuneri pentru 2016 – 2019:

- organizarea anuală a unui eveniment din ciclul "Personalități ale culturii germane din România"
- evenimentul Personalități ale culturii interbelice care au studiat în Germania, în colaborare cu Lucian Boia – Universitatea București
- evenimentul "Insula muzeelor de la șosea" (Muzeul Antipa, Muzeul de Geologie)
- evenimentul "Parfumul unei vechi capital europene: Bucureștiul"- masă rotundă cu Adrian Majuru, "Povestea unei geografii umane" și Viorel Cosma "București – Citadela seculară a lăutarilor români (1550-1950)"
- evenimentul Germanii din Banatul Montan organizat în colaborare cu Forumul Democrat al Germanilor din Reșița (prezentare cărți, expoziție de fotografie)
- evenimentul Germanii din Dobrogea organizat în colaborare cu Forumul Democrat al Germanilor din Constanța (prezentare cărți, expoziție de fotografie)
- organizarea din doi în doi ani a unui festival de muzică germană din România în colaborare cu diferite filiale ale Forumul German (Piatra Neamț, Bacău, Gura Humorului, Reșița, Satu-Mare etc.)
- organizarea unui eveniment, parte a II-a cu tema Mediciei și farmacistii din Transilvania și Vechiul Regat în colaborare cu Forumul din Vechiul Regat



În cadrul fiecărui eveniment au fost invitați atât conferențieri care au expus teme diferite cât și personalități care prin completările lor au dezvoltat tema conferinței. Totodată instrumentiști au oferit ilustrația muzicală. Coordonatorul evenimentului a organizat și vernisajul unei expoziții de fotografie a temei conferinței.

25 aprilie 2013 "România în Patrimoniul Unesco". Manifestarea a fost organizată în parteneriat cu Departamentul pentru Relații Interetnice al Guvernului României, Forumul Democrat al Germanilor din București și UNESCO România. La eveniment au participat: Acad. Răzvan Theodorescu, Atena Groza, expert biodiversitate, dr. Ioan Oprea, Muzeul Național de Istorie a României, dr. Daniela Popescu, președinte Federația Europeană a Asociațiilor, Cluburilor și Centrelor pentru UNESCO. Temele abordate au fost: cetățile săsești, cetățile secuiești, cetatea Sighișoara, Bucovina, Maramureș, mănăstirile din Moldova, mănăstirea Hurezi, Delta Dunării. Aceste teme reprezintă capitolele albumului "România în patrimoniul UNESCO", apărut în 2012 la Editura Monitorul Oficial, prezentat la Paris 2012 și la Târgul de carte de la Paris din 2013. Autorii albumului: Razvan Theodorescu, George Dumitriu, și Atena Groza. Totodată a fost vernisată expoziția de fotografie aparținând artistului fotograf George Dumitriu, confirmând condiția grafică excepțională a apariției editoriale.

În cadrul ciclului de conferințe dezbateri dedicate Bucureștiului a fost organizată în 22 mai 2014 conferința „București. Ieri. Azi. Măine” în colaborare cu Muzeul Municipiului București.

A fost prezentată și expoziția de fotografie „Vechiul București”, iar ilustrație muzicală a fost asigurată de Cristian Balaș.

- În cadrul manifestărilor dedicate ciclului "Oameni și locuri importante din cultura română", Casa de Cultură "Friedrich Schiller" a organizat în 8 septembrie 2014 vernisajul expoziției de fotografie "Delta Dunării – o lume solitară", realizată de dr. Klaus Fabritius.

Evenimentul a fost organizat în parteneriat cu Departamentul pentru Relații Interetnice, Forumul Democrat din Regiunea Extracarpatică și Clubul Leica, București.

Au participat: dr. Klaus Fabritius, Președintele Forumului Democrat din Regiunea Extracarpatică, Christiane Cosmatu, Subsecretar de Stat la Departamentul pentru Relații Interetnice, Excelența sa Hans Werner Lauk, Ambasadorul Republicii Federale Germania la București, domnul Uwe Koch, Așașatul cultural al Ambasadei Republicii Federale Germania la București.

Datorită mediatizării atât de TVR – Emisiunea Accente, în limba germană, cât și de cotidianul de limbă germană, ADZ – București (Allgemeine Deutsche Zeitung) expoziția va fi itinerantă. În noiembrie 2014 a fost prezentată în cadrul Forumului Democrat al Germanilor din Satu Mare. În cursul anului 2015 va fi prezentată la Timișoara, Sibiu și în Germania. Expoziția prezintă imagini cu pelicanul, simbol al Deltei românești, cât și o specie aproape uitată, alt monument: vulturul codalb.

-Casa de Cultură "Friedrich Schiller" și Forumul Democrat al Germanilor din Regiunea Extracarpatică a sărbătorit în 9 octombrie 2014 "Ziua Unității Germane", eveniment organizat în parteneriat cu Departamentul pentru Relații Interetnice. Au participat: Uwe Koch, Coordonatorul Departamentului cultură, educație și probleme ale minorității germane la Ambasada Republicii Federale Germania la București, Christiane Gertrude Cosmatu, Subsecretar de stat la Departamentul pentru Relații Interetnice în cadrul Guvernului României, Dr. Klaus Fabritius, Președinte al FDGR - Regiunea Extracarpatică



19

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized initial 'D' followed by a smaller signature.

germane la Ambasada Republicii Federale Germania la București, Christiane Gertrude Cosmatu, Subsecretar de stat la Departamentul pentru Relații Interetnice în cadrul Guvernului României, Dr. Klaus Fabritius, Președinte al FDGR - Regiunea Extracarpatică

Începând cu 1990 data de 3 octombrie este Ziua Națională a Germaniei și la această dată se serbează Ziua Unității Germane, deoarece atunci a avut loc reunificarea celor două state germane. Ziua Unității Germane – 3 octombrie a înlocuit sărbătoarea națională a Republicii Federale din data de 17 iunie și pe cea din 7 octombrie a fostului RDG

-În cadrul ciclului de conferințe dezbateri dedicate Bucureștiului, Casa de Cultură „Friedrich Schiller” a organizat în 13 noiembrie 2014, evenimentul „Zestrea de arhitectură – de ce sunt Bucureștii altfel” în parteneriat cu Muzeul Municipiului București, Forumul Democrat al Germanilor din București și Asociația Istoria Artei. Cu acest prilej a fost vernisată și o expoziție de fotografie de arhivă bucureșteană, iar ilustrația muzicală: a fost asigurată de Sebastian BALAȘ (vioară).

01 septembrie 2015 a avut loc dezbateră „Dialog Despre Minoritățile Etnice din România” cu Organizația Tinerilor Federaliști Europeni din Baden –Württemberg și AFER Romania și Forumul Democrat al Germanilor din România, Regiunea Extracarpatică. Au prezentat: Dr. Klaus Fabritius, Președintele Forumului Democrat al Germanilor din România, Regiunea Extracarpatică, Sebastian Lang, Fritjof Rindermann, Hans-Jochen Bosch, Verena Pfeleiderer, Sebastian Seeger, Jasmin Vizthum, Markus Kleemann, Malin Olivia Soeder, Sabrina Meyer, Oliver Viktor Bossert, Felix Michael Wälder (Organizația Tinerilor Federaliști Europeni din Baden –Württemberg), Corina Ochea, Președintele Asociația Federaliștilor Europeni din România.

29.01. 2015 - “Colecții Si Colecționari De Artă Minoritari Etnic Din București”. În cadrul ciclului de conferințe dezbateri „Muzeele din București” a fost organizat evenimentul în parteneriat cu Departamentul pentru Relații Interetnice, Guvernul României, Muzeul Național de Artă al României și Muzeul Colecțiilor de Artă. Au participat: Prof. Dr. Ioan Opreș: „Colecționism, Muzeologizare. Patrimonializare”, Dana Dragomir: „Colecții și colecționari de artă celebri prezenți în Muzeul Colecțiilor de Artă”.

Propuneri pentru evenimente în perioada 2016 – 2019

- Ianuarie 2016
- „Deportarea și Detenția” – Capitale Dn Istoria Romaniei (Dr. Alexandru Mironov Murad, Dr. Vlad Mitric-Ciupu, Dr. Klaus Fabritius, Sorin Lavric)
- Februarie 2016
- În Cadrul Ciclului De Conferințe Dezbateri Dedicat Muzeelor Din Romania, Se Va Prezenta Albumul Monografic „Cetatea Brailei”, Autor Dr. Ionel Candea, Directorul Muzeului De Istorie Al Brilei „Carol I” (Dr. Nicolae Serban Tanasoca, Directorul Institutului De Studii Sud-Est Europene Al Academiei Romane, Dr. Klaus Fabritius. Președintele Forumului Democrat Al Germanilor Din Romania- Regiunea Extracarpatica, Dr. Alexandru Ciocaltan, Cercetator La Institutul De Istorie „Nicolae Iorga” Al Academiei)
- Martie 2016
- Prezentarea Volumului „Familia Bibescu –Brancoveanu: De La Craiova La Paris”, Centrul Cultural Palatele Brancovenesti Mogosoia, Bucuresti 2015 (Dr. Doina Mandru, Dr. Ioana Beldiman, Dr. Oana Marinache)



21

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized name or initials.

-**"Muzeul De Arta Din Tulcea - Rezonante Europene"** (Dr. Ioan Opris, Dr. Virgil Stefan Nitulescu)

- **"Viata Si Rostul Muzeelor In Societatea Romaneasca"** (Dr. Virgil Stefan Nitulescu, Dr. Ioan Opris, Dr. Paulina Popoiu.
- Cu Vlad Mitric-Ciupe și Sorin Lavric. Prezentarea volumului **"Amintirile unui arhitect român deportat în URSS"**, semnat de arh. Jean Schaftuhl
- **"Drumul textului de la carte la film"**- de la Padurea Spanzuratilor (Liviu Rebreanu) la Cocosul Decapitat (Eginald Schlattner), cu Irina Margareta Nistor, A.Mihailov.
- **Traducerea Si Viata Cartilor- O Problema Universitara**
- **"Despre pepiniera de traducatori din cadrul Facultatii de Limbi Germanice"**, Bucuresti (Dr. Lidia Vianu, Dr. Adrian Solomon, Florin Alexandru Bican, Dr. Ioan Zira, Gruia Novac)
- **"Eminescu Regandit De Istoricul Lucian Boia"** (Dr. Mihai Zamfir, Dr. Ion Vianu)
- Evenimentul **"Personalități Ale Culturii Interbelice Care Au Studiat In Germania"**, In Colaborare Cu Lucian Boia – Universitatea București
- Evenimentul **"Insula Muzeelor De La Șosea"** (Muzeul Antipa, Muzeul De Geologie)
- Masă rotundă cu Adrian Majuru, **"Povestea unei Geografii Umane"** și Viorel Cosma **"București – Citadela Seculară a Lăutarilor Români (1550-1950)"**
- Evenimentul **"Germanii din Banatul Montan"**, organizat în colaborare cu Forumul Democrat al Germanilor din Reșița (Prezentare cărți, expoziție de fotografie)
- Evenimentul **"Germanii Din Dobrogea"** organizat în colaborare Cu Forumul Democrat Al Germanilor Din Constanța (Prezentare Cărți, Expoziție De Fotografie)
- Organizarea la 2 ani a unui **"Festival de Muzică și Dans Tradițional German din România"**, în colaborare cu diferite Filiale ale Forumul German (Piatra Neamț, Bacău, Gura Humorului, Reșița, Satu-Mare etc.)
- Prezentarea unui Workshop de Literatură cu elevi de la Colegiul German Goethe cu Actorul, Autorul și Muzicianul Thommi Baake

2. SERILE LITERARE organizate continuă tradiția de a prezenta la Casa Schiller atât scriitori germani din România, cât și scriitori din Germania, Austria, România, în colaborare cu Ambasada Germaniei, Institutul pentru Relații Externe – Ifa Stuttgart, Institutul Goethe, Facultatea de Germanistică a Universității București, Forumul Cultural Austriac, Ambasada Austriei, Biblioteca Austriei la București, Uniunea Scriitorilor, Universitatea din București, Colegiul german Goethe București, Fundația "Ileana Mustăță", Forumului Democrat al Germanilor din Romania și cu sprijinul Ambasadelor Germaniei și Austriei la București.

Propuneri pentru 2012 -2015

- Organizarea unei întâlniri cu scriitoarea germană Karin Gundisch – Cărți centru copii



23

A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke at the bottom.

Parteneriat cu Școala de Teatru Q-Feel ÎN 2010: la absolvirea cursurilor de teatru pentru copii și copii s-au realizat spectacole, prezentate, gratuit, în cadrul instituției noastre.

Propuneri pentru 2016-2019

- înființarea unei trupe de teatru pentru tineri elevi și studenți sub conducerea actorului și regizorului Oswald Gayer

- prezentarea de spectacole în limba germană a teatrelor germane din Timișoara și Sibiu, a trupei de teatru de la Brașov condusă de Carmen Puchianu

6. SERATE MUZICALE

- miniconcerte ale orchestrei de suflatori Karpaten Show, sub conducerea profesorului Hans Groza la manifestările tradiționale germane:

- ianuarie – întâlnirea deportaților în URSS,

- februarie - carnavalul tradițional german, aprilie și decembrie – sărbătorirea Paștelui și a Crăciunului cu seniorii Forumului German

Propuneri pentru 2016-2019

- înființarea unei mini fanfare cu elevi și studenți – muzică tradițională germană, de jazz, etc.

7. FILME ÎN LIMBA GERMANĂ sunt prezentate atât pentru copii cât și pentru adulți, în colaborare cu Ambasada Republicii Federale Germane la București, cu Ambasada Austriei la București, Forumul Cultural Austriac, Biblioteca Austriei și Catedra de Germanistică a Universității București.

Menționăm că Biblioteca pentru copii și tineret a Casei Schiller deține filmele de desene animate pentru diferite vârste de copii, care sunt prezentate atât copiilor, cursanților la cursurile de limba germană, cât și elevilor de la Colegiul German Goethe, Colegiile Al. Vlahuță, I. L. Caragiale, Ghe. Lazăr, Ghe. Coșbuc și alte școli unde se predă intensiv limba germană.

Propuneri pentru 2016-2019

- reluarea prezentării de filme în limba germană pentru copii, cursanților de la Casa Schiller, școli și grădinițe germane, etc.

- reluarea prezentării de filme în cadrul ciclului "Serilor filmului Austriac", în colaborare cu Österreich Bibliothek și Ambasada Austriei

- prezentarea de filme documentare pe teme de artă, muzică, teatru, tineret de la Ambasada Germaniei, de la Ambasada Austriei și Elveției

8. BIBLIOTECA PENTRU COPII ȘI TINERET (în limba germană, fără taxă)

Din 1992 s-a colaborat permanent cu Institutul Goethe din București a început un proces de reorganizare a bibliotecii, după ce cărțile în limba română au fost transferate



A handwritten signature in black ink, consisting of stylized letters, located at the bottom right of the page.

- cu asociații ale minorității germane din Ungaria, Polonia, Bulgaria, Cehia, referitor la organizarea de seminarii și workshopuri privind contribuția culturii minorității germane în dezvoltarea culturii din țările respective și influențele asupra culturii minorității germane
- cu asociații ale sașilor și șvabilor din Germania și Austria privind păstrarea și prezentarea tradițiilor germane din România în Germania și Austria, prin invitarea unor formații de muzică și dans tradițional german
- cu instituții culturale din Germania, care au ca obiectiv păstrarea moștenirii culturale germane în țările din sud-estul Europei și cu Institutul Cultural Român – organizarea anual a unui eveniment "Personalități ale culturii germane din România", masă rotundă și workshop organizaet cu participarea unor scriitori, artiști plastici, compozitori, critici, profesori de la Universitatea din București, Universitatea Națională de Muzică, Universitatea Națională de Arte Plastice, elevi de la Colegiul German Goethe, tineri vorbitori de limba germană

b.3 Analiza misiunii actuale a instituției: ce mesaj poartă instituția, cum este percepută, factorii de succes și elementele de valorificare socială, așteptări ale beneficiarului

Casa Schiller este percepută ca o instituție de cultură a minorității germane, având ca obiectiv fundamental promovarea limbii germane, conservarea și valorificarea tradițiilor, obiceiurilor și a patrimoniului culturii germane din România, promovând însă și diversitatea culturală, asigurându-și astfel o prezență aparte în circuitul cultural local, național și internațional.

În perioada 2016 – 2019 strategia culturală se va concretiza prin proiecte și evenimente cu caracter permanent precum și cu caracter ocazional.

Propunerile pentru 2016 – 2019 referitor la diversificarea parteneriatelor:

-cu organizații și asociații ale celorlate minorități din naționale România privind prezentarea bianuala în cadrul Casei Schiller de manifestări culturale, tradiții, obiceiuri, expoziții, concerte, etc.

-prezentarea bianuală în București a activităților specifice filialelor Forumului Democrat al Germanilor din România. Realizarea de proiecte cu Colegiul German Goethe, Colegiul I.L.caragiale și Vlahuță pentru prezentarea elevilor a muzicii și dansului tradițional german prin concertul formațiilor de muzică și dans din Piatra Neamț și Bacău. Totodată se vor prezenta volumule editate de Forumul Democrat al Germanilor din Romania.

Propuneri pentru 2012-2015 privind beneficiarul țintă al Casei Schiller:

- stabilirea unor măsuri pentru fidelizarea cu precădere a cursanților, adulți și copii, având în vedere, că dacă frecventează mai multe module de curs, ar puteasă devină și un public fidel al activităților în limba germană



27

- colaborare cu diferite universitati pentru selectarea riguroasă a profesorilor pentru
- cursurile de limbi străine și a profesorilor formatori pentru cursurile profesionale
- încheierea de conventii civile cu profesorii pentru susținerea cursurilor
- evidența electronică a cusanților pentru fiecare modul de curs și realizarea de
- rapoarte privind achitarea taxei pentru etapa a II-a
- eliberarea Adeverinței de frecvență după fiecare modul de curs (70% -
- frecvență și test final
- organizarea de cursuri acreditate de C.N.S.P.A.
- înscrieri permanente și în timpul desfășurării modulului de curs (se achită numai
- săptămânile frecventate
- organizarea de cursuri noi în timpul desfășurării modulului de curs

b.4 Concluzii: Reformularea mesajului după caz / descrierea principalelor direcții pentru îndeplinirea misiunii

Casa Schiller realizează programe culturale atât în limba germană cât și în limba română, promovând multiculturalitatea care este prezentă în cultura română. Totodată trebuie să elaboreze programe culturale atât pentru promovarea personalităților culturii germane din România cât și a personalităților care trăiesc în Germania, încercând să evidențieze în special în literatură influențele culturii germane asupra culturii române și invers.

Având în vedere faptul, că instituția funcționează pe principiul autofinanțării 100%, există *sarcini și obiective specifice*, deoarece *bugetul se elaborează și se fundamentează numai din veniturile cultural-educative*.

- *obiectivul principal fiind realizarea veniturilor proprii - autofinanțare 100%, (din taxe cursuri, bilete concerte, spectacole de teatru, închirieri sali)* directorul instituției are o serie de atribuții specifice, fiind necesar să se implice permanent pentru:
- elaborarea unei *strategii* împreună cu referenții de specialitate (referenții pentru proiectele pentru educația permanentă și referenții pentru programele culturale) în vederea creșterii numărului de cursanți, spectatori:
- *dezvoltarea și diversificarea cursurilor* (de limbi străine și profesionale) prin:
 - analiza tuturor solicitărilor vizitatorilor din baza de date (la sediul instituției,
 - telefonic sau prin e-mail)
 - realizarea unei oferte detaliate (informații generale, structura cursurilor,



(prin care se definește în mod explicit faptul că instituția se finanțează exclusiv din venituri proprii)

Deoarece structura actuală a personalului a avut rezultate pozitive în îndeplinirea obiectivelor principale ale instituției consider că este absolut necesară organizarea de concursuri pentru posturile vacante unice (contabil șef, referent cultură, referent organizare cursuri și referent cursuri secretariat). Modificarea regulamentului de organizare și funcționare, a fișelor de post pentru implementarea standardelor de control intern managerial

Totodată având în vedere că instituția se autofinanțează 100% ar fi necesară o *analiză a cuantumurilor salariilor angajaților și reevaluarea salariilor* pentru a păstra stabilitatea angajaților. Există o foarte mare fluctuație a personalului cu studii de germanistică care din cauza salariului redus preferă să lucreze la firme germane și austriece.

c. 2 Propuneri privind modificarea reglementărilor interne și ale actelor normative incidente

În perioada 2016 -2019 este necesar să se obțină autorizație ISU, să extindem Autorizația Sanitară și de la ITM pentru subsol.

Pentru a putea îndeplini obiectivul principal, realizarea veniturilor prin autofinanțare trebuie ca performanțele angajaților să fie evaluate lunar, trimestrial anual, în așa fel încât să poată conștientiza responsabilitățile ce le revin. Trebuie stabilite măsuri, formulare și o comunicare permanent între compartimente.

c. 3 Funcționarea instituției , delegarea responsabilităților, analiza comisiilor de conducere, prin formularea de propuneri, de modificare a regulilor de organizare și funcționare a acestora și, după caz, ale celorlalte organe colegiale precum și propuneri de modificare a limitelor de competență la nivelul structurii de conducere a instituției

Conducerea instituției este asigurată de manager/director desemnat în urma concursului de proiecte, conform OUG 189/2008 susținut de Consiliul Administrativ, organism deliberativ cu un rol consultativ, având următoarea componență:

- manager - director - președintele Consiliului Administrativ
- contabilul șef
- specialiști din domeniul de activitate al instituției
- reprezentant al P.M.B.
- secretarul Consiliului - este numit prin rotație din rândul membrilor
- în funcție de ordinea de zi, vor fi invitați la dezbateri specialiști din cadrul instituției

Consiliul Administrativ trebuie lunar, trimestrial anual să discute strategia necesară pentru realizarea obiectivelor instituției, ținând cont de realizarea veniturilor prin autofinanțare.

Totodată prin implementarea standardurilor controlului intern managerial se vor constitui *grupuri de lucru pentru fiecare obiectiv general*, cu un președinte și un secretar, reușind astfel să se poată realiza eficient și la termen obiectivele propuse.



| Funcții de conducere | Nr. persoane |
|---|--------------|
| Total funcții de conducere | 1 |
| Director – manager S II | 1 |
| Director adjunct, contabil-șef , inginer-șef | - |
| Șef secție | - |
| Șef formație muncitori | - |
| Etc. | - |
| Funcții de execuție de specialitate, din care 4 referenți S I total | 4 |
| Etc. | - |
| Alte categorii de funcții de execuție, din care 1 economist, 1 contabil - M IA, 1 referent - M IA, 1 muncitor calificat - III, total | 4 |
| Etc. | - |

Având în vedere numărul redus de personal consider că este necesar angajarea de colaboratori pentru a putea realiza obiective institutiei, care sunt renumerași în funcție de prestațiile realizate.

c. 4 Analiza nivelului de perfecționare a personalului angajat, propuneri privind cursuri de perfecționare pentru conducere și restul personalului, prin prezentarea listei cuprinzând propuneri fe funcții de execuție și conducere, cu menționarea duratei și tipului cursului de formare/perfecționare profesioanlă

În perioada 2016 – 2019 salariații instituției, referenții de cursuri, cultură, contabilul, bibliotecara vor participa permanent la cursuri și seminarii de perfecționare în țară și în Germania, pentru a putea îmbunătății și adapta managementul cursurilor de limbi străine, manifestărilor culturale și tuturor celorlate activități în conformitate cu legile în vigoare, pentru a reuși să realizăm astfel finanțarea instituției numai din venituri extrabugetare.

la Institutul Goethe București:

- referenți vor participa la seminarile de perfecționare pentru profesori de limba germana (3 seminarii anual) și directorul la intrunirile anuale organizate cu partenerii Institutului Goethe privind teme legate de managementul cursurilor de limba germana, a maifestărilor culturale, precum și a posibilităților de colaborare cu centrele culturale germane din țară;
- referenți pot solicita burse DAAD în Germania pentru specializarea ca referent și profesor de limba germană
- referenții vor participa la cursuri curs de management al proiectului

- la Sesiunea Internaționala a Asociației profesorilor de limba germană din România (anual- luna octombrie)
referenții pot participa la seminarile de metodică didactică organiate cu lectori din Germania, Austria, Elveția, Ungaria, Bulgaria, România, precum și la prezentări de manuale noi

- la Centrul Educational Oxford și Centrul de carte străină Sitka Alaska
referenți pot participa anual la seminarii, - prezentări de manuale pentru limba germană și engleză

- referenți, contabilul - la seminarile privind asigurari sociale, asigurari de sanatate, salarizare, etc,
- directorul – la curs de perfecționare în domeniul mangementul cultural, accesare fonduri

| | | | | | |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|
| din venituri proprii a cheltuielilor institutiei | | | | | |
| 6.ponderea cheltuielilor de personal din totalul cheltuielilor (%) | 10,90 | 10,52 | 12,78 | 14,43 | 15,87 |
| 7.Gradul de acoperire a salariilor din subventie (%) | - | - | - | - | |
| 8.Gradul de crestere a veniturilor proprii din totalul veniturilor (%) | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |

În perioada 2016 – 2019:

au fost prevazuti si estimati indicatorii economici din tabelul de mai jos:

| Nr crt | Categorii | Aprobat 2014 | Executat 2014 (la 31.12.2014) | Estimat 2016 | Estimat 2017 | Estimat 2018 | Estimat 2019 |
|--------|--|--------------|-------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 1 | Total venituri | 2.751.000 | 1.182.041 | 2.328.000 | 2.026.000 | 1.899.000 | 1.821.000 |
| 2 | Venituri proprii | 2.751.000 | 1.182.041 | 2.328.000 | 2.026.000 | 1.899.000 | 1.821.000 |
| 3 | Sponsorizări | - | - | - | - | - | - |
| 4 | Subvenții | - | - | - | - | - | - |
| 5 | Total cheltuieli | 2.751.000 | 1.121.181 | 2.328.000 | 2.026.000 | 1.899.000 | 1.821.000 |
| 6 | Cheltuieli de personal | 148.000 | 122.244 | 245.000 | 259.000 | 274.000 | 289.000 |
| 7 | Bunuri și servicii | 1.074.000 | 176.486 | 1.049.000 | 704.000 | 511.000 | 417.000 |
| 8 | Cheltuieli proiecte culturale (art.20.30.30) | 185.000 | 172.918 | 211.000 | 222.000 | 232.000 | 232.000 |
| 9 | Cheltuieli de capital | 29.000 | 3.780 | 34.000 | 13.000 | 14.000 | 15.000 |
| 10 | Cheltuieli cu colaboratorii | 1.315.000 | 645.753 | 789.000 | 828.000 | 868.000 | 868.000 |



| | | | | | |
|--|----------------|---|--|--|--|
| | | literara Mariana Gaponenko | Cheltuieli: 1.067 lei (conferențieri, muzică, reclama,) | Cheltuieli: 1.067 lei (conferențieri, muzică, reclama,) | |
| | Proiecte medii | 15.02.2014 și 22.02.2014 Carnaval tradițional german pt. copii și adulți | Venituri: 0 lei (intrare liberă) Cheltuieli (15.02 și 22.02): 9.776 lei (muzicieni, actori, dansatori, reclama,) | Venituri: 0 lei (intrare liberă) Cheltuieli (15.02 și 22.02): 9.776 lei (muzicieni, actori, dansatori, reclama) | Intrare liberă, muzica, dans sportiv, teatru de improvizație, Teatrul de magie, parada costumelor, tombola. |
| | Proiecte mari | -Cursuri pentru copii de limba germana 2014 | Venituri taxe : 1.182.041 lei 5 grupe engleza - 27.701 lei 47 grupe copii germana – 268.120 lei 113 grupe adulți germana – 886.220 lei Total cheltuieli cursuri : 397.551 lei (onorarii prof. 395.951 lei, reclama 1.600 lei) | Venituri taxe : 1.182.041 lei 5 grupe engleza - 27.701 47 grupe copii germana – 268.120 113 grupe adulți germana – 886.220 Total cheltuieli cursuri : 397.551 lei (onorarii prof. 395.951 lei, reclama 1.600 lei) | Veniturile instituției se obțin 100% din taxele cursurilor de limbi străine, iar activitățile culturale au avut intrarea liberă. |
| | Total: | 12 proiecte | Total cheltuieli: 419.197 lei | Total cheltuieli: 419.197 lei | 2014 |

Mentionam ca am exemplificat cele mai importante tipuri de proiecte organizate în 2014. Având în vedere faptul ca pentru finantarea manifestarilor culturale (fără bilete) beneficiem numai de venituri extrabugetare, dorim sa promovam relații de colaborare și parteneriat cu institutii, trupe de teatru, asociatii, etc. în așa fel costurile necesare pentru desfasurarea activitatilor să fie cât mai reduse.

Propuneri 2016-2019

Având în vedere realizarea unor proiecte mai complexe (teme, invitații, traducere simultană, etc.) considerăm că va crește de vizul manifestărilor culturale, precum și veniturile obținute din cursurile de limbi străine.

Mentionam ca în anul 2014 resursele financiare au fost obtinute din taxele cursurilor de limbi străine:

| | | | | | |
|---|-------|-----|-----------|-----|---------|
| Cursuri de limba engleza (38 cursanti) Cursuri de limba germana pentru copii (458 cursanti) Cursuri de limba germana pentru adulti (1.156 cursanti) | Mici | 7 | 35.770 | 5 | 27.701 |
| | Medii | 42 | 265.400 | 47 | 268.120 |
| | Mari | 140 | 1.033.240 | 113 | 886.220 |
| | | | | | |

d.6. Analiza ponderii cheltuielilor de capital din bugetul total:
(formula de calcul: *cheltuieli de capital /total cheltuieli*)

| Indicator | 2014 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
|-----------------------------------|------|------|------|------|------|
| pondere cheltuieli de capital (%) | 0,34 | 1,46 | 0,64 | 0,74 | 0,82 |

d.7. analiza gradului de acoperire a salariilor din subvenție/alocație (%):

| Indicator | 2014 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
|--|------|------|------|------|------|
| gradul de acoperire a salariilor din subvenție % | - | - | - | - | - |

- ponderea cheltuielilor efectuate în cadrul raporturilor contractuale, altele decât contractele de muncă (drepturi de autor, drepturi conexe, convenții și contracte civile) din totalul cheltuielilor curente(%):

| Indicator | 2014 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|
| pondere % | 57,60 | 33,89 | 40,87 | 45,71 | 47,67 |

d.8. cheltuieli pe beneficiar, din care :

| Indicator | 2014 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| cheltuieli pe beneficiar | 1.121.181 | 2.328.000 | 2.026.000 | 1.899.000 | 1.821.000 |
| - din subvenție | - | - | - | - | - |
| - din venituri proprii | 1.121.181 | 2.328.000 | 2.026.000 | 1.899.000 | 1.821.000 |

LEI

d.9. analiza ponderii cheltuielilor cu bunuri și servicii din totalul cheltuielilor:

| Indicator | 2014 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|
| pondere % | 15,74 | 45,06 | 34,75 | 26,90 | 22,90 |

d.10. ponderea cheltuielilor pe proiecte culturale din bugetul total:

| Indicator | 2014 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
|-----------|-------|------|-------|-------|-------|
| pondere % | 15,42 | 9,07 | 10,96 | 12,22 | 12,74 |

Menționăm că la toate programele culturale intrarea a fost liberă, iar cheltuielile reprezintă reclama, onorariile colaboratorilor și cheltuieli de întreținere.

Mentionăm că ponderea cheltuielilor efectuate se referă la contractele civile, Pfa, drepturi de autor încheiate pentru colaboratorii profesori, colaboratorii ocazionali (pentru cursuri și programe culturale), colaboratori ocazionali pentru reparații, etc.

E. Strategia, programele și planul de acțiune pentru îndeplinirea misiunii specifice a instituției, conform sarcinilor și obiectivelor prevăzute la pct. IV:



39

În cadrul fiecărui capitol am evidențiat propuneri pentru perioada 2016-2019.

e.3. Proiecte propuse în cadrul programelor

a) diversificarea temelor ciclurilor de conferințe de cultură generală

- implementarea cu precădere a conferințelor având ca public tinta tinerii:
- realizarea de parteneriate cu facultati, licee, institutii, etc.
- invitarea unor personalități ale vieții culturale din țară și străinătate
- încheierea de contracte de colaborare și de parteneriat (ca urmare a solicitării) cu conferențieri pentru organizarea conferințelor
- promovarea conferințelor prin internet (site, newsletter, face book), afișe și pliante și transmiterea la diferite institutii

b) realizarea de programe culturale permanente, continuind tradiția din ultimii 58 de ani de activitate:

- promovarea programului moștenirea culturală germană din România
- prezentarea literaturii de limbă germană contemporană ca și a literaturii române
- organizarea în parteneriat de manifestări culturale și pentru alte minorități naționale
- realizarea de evenimente în colaborare cu filialele Forumului Democrat al Germanilor din România și în Sali de teatru)spectacole de teatru, concerte, et
- organizarea de turnee ale orchestrei de suflători Karpaten Show în țară
- seri literare, serate muzicale, spectacole de teatru, expoziții de fotografie, pictura; expoziții organizate la sfârșitul cursurilor profesionale (fotografie, etc.)
- realizarea de parteneriate cu institutii, facultati, licee, asociatii, fundatii etc. pentru promovarea tinerilor artiști: Licee de Muzica, de Arta, diferite universitati (facultati de muzica, teatru, arta), Scoala Populara de Arta, Uniunea Compozitorilor, UNITER, Uniunea Artistilor Plastici
- organizarea de spectacole de teatru atat in baza unor contracte de colaborare cu diferite asociatii de cultura: trupa Improvisneyland, Teatrul de Magie și Teatrul Logos, cat și cu alte asociatii, formatii și institutii teatrale
- promovarea conferințelor prin internet (site, newsletter, facebook), afișe și



A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized, cursive script.

- previzionarea evoluției veniturilor propuse a fi atrase de manger, cu menționarea surselor vizate;
-după cum am menționat în capitolele anterioare veniturile au fost realizate 100% din taxele de la cursurile de limbi străine, cu precădere de limba germană.

Totodată pentru creșterea veniturilor ne propunem să diversificăm și să mărim numărul cursanților pe de o parte, iar pe de altă parte să realizăm o serie de proiecte culturale în colaborare cu instituții de cultură din țară și străinătate, atât fiindcă preconizăm proiecte complexe cu invitați din țară și străinătate (Festival de muzică și dans tradițional german din România – 2017, Sărbătorirea jubileului de 60 de ani de la înființarea instituției – 2017, workshop-uri pentru tineret, trupă de teatru în limba germană, grupă de dansuri, turnee în țară și în străinătate a orchestrei de suflători Karpaten Show, etc.)

| Nr. cod | Denumire | Anul 2014 | Anul 2016 | Anul 2017 | Anul 2018 | Anul 2019 |
|---------|----------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| d.1.1 | Total venituri, din care: | | | | | |
| | Venituri proprii | 1.182.041 | 2.328.000 | 2.026.000 | 1.899.000 | 1.821.000 |
| | Subvenții | - | - | | | |
| d1.2 | Total cheltuieli, din care: | 1.121.181 | 2.328.000 | 2.026.000 | 1.899.000 | 1.821.000 |
| | Cheltuieli de personal | 122.244 | 245.000 | 259.000 | 274.000 | 289.000 |
| | Cheltuieli cu bunuri și servicii | 176.486 | 1.049.000 | 704.000 | 511.000 | 417.000 |
| | Cheltuieli de capital | 3.780 | 34.000 | 13.000 | 14.000 | 15.000 |

f.2. Previzionarea evoluției costurilor, cuprinsă în Anexa nr. 2, aferente proiectelor (din programele propuse), prin realizarea unei proiecții financiare privind investițiile preconizate în proiecte, cuprinsă în Anexa nr. 3, pentru întreaga perioadă de management de 4 ani (2016-2019);

f.3. Proiecția veniturilor proprii realizate din activitatea de bază, specifică instituției,

Datorită colaborării permanente și a parteneriatelor încheiate cu operatori culturali, instituții, fundații și organizații din țară și străinătate: Forumul Democrat al Germanilor din București, Fundații și Asociații ale sașilor și șvabilor din Germania, IFA – Stuttgart (Institutul de Relații Externe al Germaniei), Ambasada Germaniei, Goethe-Institut, Fundația Hanns Seidel, Ambasada Austriei, Forumul Cultural Austriac, Biblioteca Austria, Colegiul German Goethe, Departamentul pentru Relații Interetnice al Guvernului României, Facultatea de Germanistică din București, Biserica Evanghelică C.A.Lutherană, Asociația Umanitară a Catolicilor germani din București, Grădinițele nr. 50 și 58, cu predare în limba germană, etc., putem afirma că activitățile noastre culturale sunt racordate la standardele și direcțiile de evoluție ale culturii europene, prin personalitățile culturale din țară și străinătate, care au moderat, prezentat sau expus în cadrul unor manifestărilor culturale.



43

- organizarea de conferințe având cu precădere ca public ținta tinerii, copii, dar și teme pentru vârsta a 3-a
- realizarea de parteneriate cu facultati, licee, institutii, și transmiterea unor scrisori în special scolilor (Colegiul german Goethe, Liceul I. L. Caragiale, Liceul Al. Vlahuta, Liceul Gh. Lazar, Școala Centrala, Deutsche Schule Bukarest, etc) facultatilor. atât cu oferta cursurilor cât și cu manifestarile culturale
- realizarea de contacte cu firme germane și austriece pentru a le prezenta atât oferta de cursuri pentru angajați, cât și oferta de manifestări culturale (inclusiv biblioteca) pentru adulți și pentru copii
- forme de prezentare multimedia
- stabilirea de contacte cu personalitati din țara și strainatate și incheierea de contracte de colaborare și de parteneriat cu institutii, asociatii, fundatii pentru realizarea manifestarilor culturale
- promovarea conferintelor prin internet (site, newsletter, Facebook, comunicatedepresa.ro), afise si pliante si transmiterea la diferite institutii
- realizarea de bannere pentru manifestarile foarte importante
- mărirea bazei de date pentru manifestarile culturale cu e-mailurile cursantilor de la nivelurile superioare de limba germana

c) realizarea de programe culturale permanente, continuind traditia din ultimii 58 de ani de activitate:

- manifestari traditionale germane
- continuarea ciclurilor de conferințe pe diferite teme, organizate în ultimii ani, atat in limba germana, cat si in limba romana
- evenimente culturale (seri literare, serate muzicale, spectacole de teatru, conferințe dezbateri) atat in limba germana, cat si in limba romana
- expozitii de fotografie și cu elevii de la colegiul Goethe referitor la germanii din București și alte teme ale minorităților din București
- expozitii de arte vizuale pentru promovarea tinerilor artisti precum și la sfârșitul cursurilor de pictură
- realizarea de parteneriate cu institutii, facultati, licee, asociatii, fundatii etc. pentru promovarea tinerilor artisti: licee de muzica, de Arta, Scoala Populara de Arta, niversitati (facultati de muzica, teatru, arta) din București și din țară, Uniunea Compozitorilor, UNITER, Uniunea Artistilor Plastici
- organizarea de spectacole de teatru atat in baza unor contracte de colaborare cu diferite asociatii de teatru independent: trupa Improvisneyland, Teatrul de Magie si Teatrul Logos, Teatrul Coquette, cât si cu alte asociatii, formatii si institutii teatrale
- organizarea de spectacole de teatru în colaborare cu Teatrul german din Sibiu și din Timișoara la Sala Dalles
- promovarea conferintelor prin internet (site, newsletter, Facebook, comunicatedepresa.ro, tweeter, linkedin, youtube), afise si pliante si transmiterea la diferite institutii si prin revistele 7 seri, B24 Fun, etc.
- realizarea de bilete ale institutiei pentru spectacolele de teatru si concerte, in vederea obtinerii unor venituri, după igienizarea și renovarea subsolului



participe și la realizarea de proiecte europene, (Proiectul Europa pentru cetățeni), proiecte cu Departamentul pentru Relații Interetnice – Guvernul României, proiecte cu Ministerului Culturii, proiecte cu Ambasada Germaniei și a Austriei la București, cu Institutul Goethe din București, cu firme germane sau austriece cu sediul în România.

Datorită colaborării permanente și a parteneriatelor încheiate cu operatori culturali, instituții, fundații și organizații din țară și străinătate: Forumul Democrat al Germanilor din București, Fundații și Asociații ale sașilor și șvabilor din Germania, IFA – Stuttgart (Institutul de Relații Externe al Germaniei), Ambasada Germaniei, Goethe-Institut, Fundația Hanns Seidel, Ambasada Austriei, Forumul Cultural Austriac, Biblioteca Austria, Colegiul German Goethe, Departamentul pentru Relații Interetnice al Guvernului României, Facultatea de Germanistică din București, Biserica Evanghelică C.A.Lutherană, Asociația Umanitară a Catolicilor germani din București, Grădinițele nr. 50 și 58, cu predare în limba germană, etc., putem afirma că activitățile noastre culturale sunt racordate la standardele și direcțiile de evoluție ale culturii europene, prin personalitățile culturale din țară și străinătate, care au moderat, prezentat sau expus în cadrul unor manifestărilor culturale.



| | | | | | | |
|--|----------------|---|---|---|--|-------------|
| | | arhitectura – de ce sunt Bucureștii altfel (conferința dezbateri) (expoziție de fotografie) | Cheltuieli: 1.868 lei (conferențieri, muzică, reclama, foto) | Cheltuieli: 1.868 lei (conferențieri, muzică, reclama, foto) | expoziție fotosi muzica | |
| | Proiecte medii | 08.09.2014 „Delta Dunării – o lume solitară” (expoziție de fotografie) | Venituri: 0 lei (intrare libera) Cheltuieli: 1.578 lei (conferențieri, muzică, reclama, foto) | Venituri: 0 lei (intrare libera) Cheltuieli: 1.578 lei (conferențieri, muzică, reclama, foto) | Intrare libera, expoziție fotosi muzica | |
| | Proiecte medii | 09.10.2014 „Ziua unitatii germane” (conferința) | Venituri: 0 lei (intrare libera) Cheltuieli: 1.928 lei (conferențieri, muzică, reclama, foto) | Venituri: 0 lei (intrare libera) Cheltuieli: 1.928 lei (conferențieri, muzică, reclama, foto) | Intrare libera, expoziție fotosi muzica | |
| | Proiecte medii | 28.11.2014 - seara literara Mariana Gaponenko | Venituri: 0 lei (intrare libera) Cheltuieli: 1.067 lei (conferențieri, muzică, reclama,) | Venituri: 0 lei (intrare libera) Cheltuieli: 1.067 lei (conferențieri, muzică, reclama,) | Intrare libera, | |
| | Proiecte medii | 15.02.2014 și 22.02.2014 Carnaval tradițional german pt. copii și adulți | Venituri: 0 lei (intrare libera) Cheltuieli (15.02 și 22.02): 9.776 lei (muzicieni, actori, dansatori, reclama,) | Venituri: 0 lei (intrare libera) Cheltuieli (15.02 și 22.02): 9.776 lei (muzicieni, actori, dansatori, reclama) | Intrare libera, muzica, dans sportiv, teatru de improvizatie, Teatrul de magie, parada costumelor, tombola. | |
| | Proiecte mari | -Cursuri pentru copii de limba germana 2014 | Venituri taxe : 1.182.041 lei 5 grupe engleza - 27.701 lei 47 grupe copii germana – 268.120 lei 113 grupe adulți germana – 886.220 lei Total cheltuieli cursuri : 397.551 lei (onorarii prof. 395.951 lei, reclama 1.600 lei) | Venituri taxe : 1.182.041 lei 5 grupe engleza - 27.701 47 grupe copii germana – 268.120 113 grupe adulți germana – 886.220 Total cheltuieli cursuri : 397.551 lei (onorarii prof. 395.951 lei, reclama 1.600 lei) | Veniturile instituției se obțin 100% din taxele cursurilor de limbi străine, iar activitățile culturale au avut intrarea libera. | |
| | | Total: | 12 proiecte | Total cheltuieli: 419.197 lei | Total cheltuieli: 419.197 lei | 2014 |

Mentionam ca am exemplificat cele mai importante tipuri de proiecte organizate in anul 2014.



49

| | | | | | | |
|--|--|-------------------|---|---|---|--|
| | | | memorialistic ă” (conferinta) | reclama, foto traducere) | reclama, foto traducere) | |
| | | Proiecte medii | 02.04.2015 « Arhiva de Arhitectura » (conferinta dezbateri) | Venituri: 0 lei (intrare libera) Cheltuieli:4.048 lei , (muzică, foto, conferențieri, reclama, traducere) | Venituri: 0 lei (intrare libera) Cheltuieli:4.048 lei , (muzică, foto, conferențieri, reclama, traducere) | expoziție foto |
| | | Proiecte medii | 10.09.2015 « Arhitecti si ingineri germani » (conferinta dezbateri) | Venituri: 0 lei (intrare libera) Cheltuieli:2.946 lei , (muzică, foto, conferențieri, reclama, traducere) | Venituri: 0 lei (intrare libera) Cheltuieli:2.946 lei , (muzică, foto, conferențieri, reclama, traducere) | expoziție foto |
| | | | TOTAL | 19.756 lei | 19.756 lei | |
| | | Proiecte mari | <i>Cursuri de limba germana pentru copii/ adulti (01.01 - 31.08.2015 (sunt organizate in 4 module:toamn. iama, primavara, vara)</i> | Venituri (taxe curs) : Ian.-aug. 167.712 lei (41 grupe copii) Venituri (taxe curs) : Ian.-aug. 502.380 lei (84 grupe adulti copii) Total venituri cursuri (Ian.- aug) : 670.092 lei Cheltuieli cursuri : 254.860 lei (-onorarii profesori : 252.960 lei -reclama 1.900 lei) | Venituri (taxe curs) : Ian.-aug. 167.712 lei (41 grupe copii) Venituri (taxe curs) : Ian.-aug. 502.380 lei (84 grupe adulti copii) Total venituri cursuri (Ian.- aug) : 670.092 lei Cheltuieli cursuri : 254.860 lei (-onorarii profesori : 252.960 lei -reclama 1.900 lei) | Veniturile incasate care se obțin 100% din taxele cursurilor iar activitățile culturale au avut intrarea libera. |
| | | TOTAL | 9 PROIECTE | Total Cheltuieli : 274.616 lei | Total Cheltuieli 274.616 lei | 2015 |

| Nr. crt. | Programe/ Surse de finantare | Categoriile de investitii in proiecte | Nr. de proiecte în anul (2013) | Investiție în proiecte anul (2013) | Nr. de proiecte în anul (2014) | Investiție în proiecte în anul (2014) |
|----------|---|---------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 3 | 4 |
| 1 | Conferinte (lunar) pentru educatia adultilor : Sahagea Yoga, Club Turistic, Asociatia Femeilor Universitare | Mici | 80 | 1.200 | 90 | 3.060 |
| | | Medii | - | - | - | - |
| | | Mari | - | - | - | - |
| 2 | Filme pentru educatia permanenta (lb. romana si lb. germana) | Mici | 34 | 5000 | 30 | 4.500 |
| | | Medii | - | - | - | - |
| | | Mari | - | - | - | - |



| | | | | | | |
|--|--|--|------------|----------------|------------|----------------|
| | germana pentru adulti (1156 cursanti) | | | | | |
| | TOTAL PROIECTE CURSURI: (onorarii profesori | | 189 | 447.903 | 165 | 395.951 |
| TOTAL LEI: PROIECTE CULTURALE SI CURSURI: | | | 309 | 533.678 | 321 | 429.584 |
| SURSE ATRASE (VENITURI PROPRII 100%) | | | | 533.678 | | 429.584 |
| Bugetul CGMB | | | - | - | - | - |

Menționăm că la toate programele culturale intrarea a fost liberă, iar cheltuielile reprezintă reclama, onorariile colaboratorilor, iluminat, căldura.
Mentionăm ca în anul 2014 resursele financiare au fost obținute din taxele cursurilor de limbi străine:

| | | | | | | |
|--|--|-------|------------|------------------|-----|------------------|
| 14 | Cursuri de limba engleza (38 cursanti) | Mici | 7 | 35.770 | 5 | 27.701 |
| | Cursuri de limba germana pentru copii (458 cursanti) | Medii | 42 | 265.400 | 47 | 268.120 |
| | Cursuri de limba germana pentru adulti (1.156 cursanti) | Mari | 140 | 1.033.240 | 113 | 886.220 |
| TOTAL PROIECTE CURSURI: (VENITURI 2014): | | | 201 | 1.334.410 | | 1.182.041 |

| Categoriile de investiții în proiecte culturale | Limite valorice ale investiției în proiecte din perioada precedentă 2011 - 2014 | Limite valorice ale investiției în proiecte propuse pentru perioada 2016 - 2019 |
|--|---|---|
| (1) | (2) | 3) |
| Mici 2014 Proiecte culturale | de la 32 lei la 320 lei (pentru o manifestare culturală) | de la 100 lei la 600 lei (pentru o manifestare culturală) |
| Total proiecte mici | 140 proiecte/an = 11.835 lei | 150 proiecte/an = 15.000 lei |
| Medii 2014 Proiecte culturale | de la 1.000 lei la 9.700 lei (pentru o manifestare culturală) | de la 2.500 lei la 13.000 lei (pentru o manifestare culturală) |
| Total proiecte medii Proiecte culturale | 18 proiecte/an = 15.766 lei | 19 proiecte/an = 22.000 lei |
| Mari 2014 Proiecte culturale | de la 4.000 lei la 9.000 lei | de la 5.000 lei la 15.000 lei |
| Total proiecte mari | 4 proiecte = 12.602 lei | 4 proiecte = 18.000 lei |
| Total proiecte culturale 2014 | 167 proiecte = 33.633 lei | 173 proiecte = 46.000 lei |
| Mari 2014 | taxe cursuri = 1.182.041 lei cheltuieli = 397.551 lei | taxe cursuri = 1.250.000 lei cheltuieli = 500.000 lei |

ANEXA 3

Tabelul investițiilor în programe

| Programe/ Surse de finantare | Categori de investitii in proiecte | Nr. de proiecte in anul (2014) | Investițe in proiecte in anul (2014) | Nr. de proiecte in anul (2016) | Investiti in proiecte in anul (2016) | Nr. de proiecte in anul (2017) | Investiti in proiecte in anul (2017) | Nr. de proiecte in anul (2017) |
|--|---|---|--|---|--|---|--|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 3 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Conferinte (lunar) pentru educatia adultilor : Sahagea Yoga, Club Turistic, Asociatia Femeilor Universitare | Mici | 90 | 3.060 | 90 | 3.060 | 90 | 3.060 | 90 |
| | Medii | - | - | - | - | - | - | - |
| | Mari | - | - | - | - | - | - | - |
| Filme pentru educatia permanenta (lb. romana si lb. germana) | Mici | 30 | 4.500 | 30 | 4.500 | 30 | 4.500 | 30 |
| | Medii | - | - | - | - | - | - | - |
| | Mari | - | - | - | - | - | - | - |
| Conferinte ocasionale pentru educatia permanenta | Mici | 3 | 525 | 3 | 525 | 3 | 525 | 3 |
| | Medii | - | - | - | - | - | - | - |
| | Mari | - | - | - | - | - | - | - |
| Program cultural lunar | Mici | 12 | 2.600 | 12 | 2.600 | 12 | 2.600 | 12 |
| | Medii | - | - | - | - | - | - | - |
| | Mari | - | - | - | - | - | - | - |
| Expozitii de pictura/ fotografie si patchwork | Mici | 5 | 1.150 | 5 | 1.150 | 5 | 1.150 | 5 |
| | Medii | - | - | - | - | - | - | - |
| | Mari | - | - | - | - | - | - | - |
| TOTAL PROIECTE MICI: | | 140 | 11.835 | 140 | 11.835 | 140 | 11.835 | 140 |
| Manifestari traditionale germane: 2 carnavaluri deportati, Craciun si Paste | Mici | - | - | - | - | - | - | - |
| | Medii | 4 | 3.066 | 4 | 3.066 | 3.066 | 3.066 | 3.066 |
| | Mari | - | - | - | - | - | - | - |
| Seri literare | Mici | - | - | - | - | - | - | - |
| | Medii | 3 | 1.330. | 3 | 1.330 | 3 | 1.330 | 3 |
| | Mari | - | - | - | - | - | - | - |
| Serate muzicale | Mici | - | - | - | - | - | - | |

| | | | | | | | | |
|--------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Bugetul CGMB | - | - | - | - | - | - | - | - |
|--------------|---|---|---|---|---|---|---|---|

Menționăm că la toate programele culturale intrarea a fost liberă, iar cheltuielile reprezintă reclama, onorariile colaboratorilor, iluminat, caldura.

Mentionăm ca în anul 2014 resursele financiare au fost obținute din taxele cursurilor de limbi străine:

| | | | | | | |
|--|---|-------|------------|------------------|-----|------------------|
| 14 | Cursuri de limba engleza (38 cursanti) | Mici | 7 | 35.770 | 5 | 27.701 |
| | Cursuri de limba germana pentru copii (458 cursanti) | Medii | 42 | 265.400 | 47 | 268.120 |
| | Cursuri de limba germana pentru adulti (1.156 cursanti) | Mari | 140 | 1.033.240 | 113 | 886.220 |
| TOTAL PROIECTE CURSURI: (VENITURI 2014): | | | 201 | 1.334.410 | | 1.182.041 |



57

Anexa nr. 4

Tabelul veniturilor realizate din activitatea de bază, specifică instituției, pe categorii de bilete/tarife practicate

Luând în considerație faptul că instituția nu realizează spectacole și că în perioada precedentă la toate manifestările culturale intrarea a fost liberă, nu pot estima veniturile proprii realizate din spectacole pe bază de bilete.



59

